

ITALIAN - Italiano

Come votare nelle Elezioni Generali statali del Western Australia

Rivolgetevi a un funzionario dei seggi

- Se avete bisogno d'aiuto
- Se avete fatto un errore
- Se non capite le istruzioni e avete bisogno del servizio di interpretariato telefonico (se è disponibile un telefono)

Come votare nel vostro distretto elettorale

Prima di consegnarvi le schede elettorali, il funzionario del seggio seduto al tavolo vi farà tre domande:

1. Ha inviato un voto anticipato per queste elezioni o ha già votato oggi?
2. Qual è il suo nome completo?
3. Dove vive?

Potete dare al funzionario del seggio la carta EasyVote, che riporta il vostro nome e indirizzo e che vi è stata inviata via posta. Se non avete la carta EasyVote, potete scrivere nome e indirizzo su un foglio di carta e consegnarlo al funzionario del seggio.

Se il vostro nome non compare sulle liste elettorali

In alcuni casi, è possibile votare lo stesso ma dovrete compilare una dichiarazione. Il funzionario del seggio vi aiuterà.

Come votare al di fuori del proprio distretto elettorale

Se votate presso un seggio al di fuori del vostro distretto elettorale, potete votare a distanza (absent vote).

Sarete indirizzati dal funzionario del seggio presso un altro tavolo, dove vi verrà chiesto di compilare una dichiarazione prima di consegnarvi le schede elettorali. Dopo aver compilato le schede elettorali, secondo le istruzioni, restituitele al funzionario addetto alle dichiarazioni.

Che cosa succede se faccio un errore?

Se fate un errore, non preoccupatevi – restituite la scheda elettorale al funzionario del seggio e chiedetene un'altra – poi ricominciate. Se avete bisogno di aiuto per votare, chiedete al funzionario del seggio.

Il nostro sistema di voto è segreto –Nessun altro saprà per chi avete votato a meno che non siate voi a dirglielo.

Come votare per l'Assemblea Legislativa

Scheda bianca – numerate ogni casella.
Nell'ordine di vostra scelta, numerate ogni casella.

Iniziate con il numero 1 per il vostro candidato preferito, seguito dal numero 2 per la scelta successiva e così via.

Continuate fino a quando avrete numerato tutte le caselle.

Western Australia Ballot Paper
Election of one member of the Legislative Assembly

XYZ DISTRICT

**IN THE ORDER OF YOUR CHOICE
NUMBER THE BOXES FROM 1 TO 7**

7	CANDIDATE Party
4	CANDIDATE Party
1	CANDIDATE Party
3	CANDIDATE Party
2	CANDIDATE Party
5	CANDIDATE Party
6	CANDIDATE Party

REMEMBER....
Number every box to make your vote count.

Come votare per il Consiglio Legislativo

Scheda rosa – due modi per votare.
Per la scheda rosa, potete scegliere – contrassegnate la scheda a sinistra o a destra – ma non su entrambi i lati.

Lato sinistro – mettete il numero 1 nella casella a sinistra per il partito, gruppo o candidato che avete scelto.

OPPURE

Lato destro – numerate tutte le caselle in ordine di scelta da 1 in poi, fino a quando tutte le caselle sul lato destro sono state numerate.

Non usate lo stesso numero due volte.

Western Australia Ballot Paper
Election of 6 members of the Legislative Council

SAMPLE REGION
Vote only on one side

This side OR This side

<p>FILL IN ONE BOX ONLY Put the number 1 in the box to show the voting ticket you want.</p> <p><input type="checkbox"/></p> <p>or 1</p> <p>or <input type="checkbox"/></p> <p>or <input type="checkbox"/></p>	<p>FILL IN ALL BOXES Number the boxes from 1 to 20 in the order of your choice.</p> <p><input type="checkbox"/> CANDIDATE NAME Party</p> <p><input type="checkbox"/> CANDIDATE NAME Party</p> <p><input type="checkbox"/> CANDIDATE NAME Party</p> <p><input type="checkbox"/> CANDIDATE NAME Party</p> <p><input type="checkbox"/> CANDIDATE NAME Party</p> <hr/> <p><input type="checkbox"/> CANDIDATE NAME Party</p> <p><input type="checkbox"/> CANDIDATE NAME Party</p> <hr/> <p><input type="checkbox"/> CANDIDATE NAME Party</p> <p><input type="checkbox"/> CANDIDATE NAME Party</p> <hr/> <p><input type="checkbox"/> CANDIDATE NAME Party</p> <p><input type="checkbox"/> CANDIDATE NAME Party</p> <hr/> <p><input type="checkbox"/> CANDIDATE NAME Party</p> <p><input type="checkbox"/> CANDIDATE NAME Party</p> <hr/> <p><input type="checkbox"/> CANDIDATE NAME Party</p> <p><input type="checkbox"/> CANDIDATE NAME Party</p>
---	---

Non usate segni di spunta, crocette e non lasciate caselle vuote, altrimenti il vostro voto è nullo. Se avete bisogno di aiuto per compilare le schede, rivolgetevi a un funzionario dei seggi.